



Domenica di Risurrezione Vespri

V/ Deus in adiutorium me-
um intende

**R/ Domine ad adiuvan-
dum me
festina.. Gloria Patri...**

V/ O Dio vieni a sal-
varmi

R/ Signore, vieni pre-
sto in mio aiuto. Gloria
al Padre...

Inno

Hymn.
8.

A

D cenam Agni pró-vi-di, sto-lis sa-lú-

tis cándi-di, post tráns-i-tum ma-ris Rubri

Christo ca-ná-mus prínci-pi. Cu-ius corpus sanctíssimum

in a-ra cru-cis tórri-dum, sed et cru-ó-rem ró-se-um

gustá-ndo, De-o ví-vimus. Pro-técti paschæ véspe-ro

a de-vastánte ánge-lo, de Pha-ra-ónis áspe-ro sumus

e-répti impé-ri-o. Iam pascha no-strum Christus est,

Ammessi alla ce-
na del provvido
Agnello, avvolti
in bianche vesti,
attraversato il Mar
Rosso, inneggia-
mo a Cristo Si-
gnore.

Gustando il Corpo
suo Santissimo,
arso d'amore
sull'altare della
Croce, ed anche il
suo vermiglio
Sangue, viviamo
uniti al Signore.
Protetti nella sera
di Pasqua dall'
Angelo devastato-
re siamo strappati
al dominio aspro
del Faraone.
Ora Cristo è no-
stra Pasqua,
ucciso come
Agnello innocen-
te; (Egli) che offrì
il suo Corpo in az-
zimi di purezza.

agnus occí-sus ínno-cens ; since-ri-tá-tis á-zyrna

qui carnem su-am óbtu-lit. O ve-ra, di-gna hósti-a,

per quam frangúntur tártá-ra, captí-va plebs red-

ími-tur, reddúntur vi-tæ præmi-a! Consúrgit Chri-

stus túmu-lo, victor red-it de bá-rathro, ty-rán-

num trudens víncu-lo et pa-ra-dí-sum ré-se-rans.

Esto per-énne ménti-bus paschá-le, Ie-su, gáudi-um

et nos re-ná-tos grá-ti-æ tu-is tri-úmphis ággrega.

Ie-su, ti-bi sit gló-ri-a, qui morte victa præni-tes,

cum Patre et almo Spí-ri-tu, in sempi-térna sáecu-la. A-men.

O vera, degna Vittima, per la quale l'inferno è sconfitto, l'umanità prigioniera è riscattata, ed è restituito il premio della vita (eterna).

Cristo risorge dal sepolcro, vincitore ritorna dall'inferno, ricacciando il tiranno in prigione e riaprendo il Paradiso.

Sii, o Gesù, alle menti, perenne gioia pasquale, e aggrega noi, rinati alla grazia, ai tuoi trionfi.

Sia gloria a Te, Gesù, che risplendi vittorioso sulla morte, con il Padre e il Santo Spirito, nei secoli eterni. Amen.

Salmi

Mt 28, 1

ENERUNT ad monuméntum * Marí-

a Magda- lé- ne, et áltera Marí- a, vidére se-

púlcrum, alle- lú- ia. E u o u a e

Maria di Màgdala e l'altra Maria andarono a visitare il sepolcro, alleluia.

SALMO 109 Il Messia Re e Sacerdote.

Bisogna che egli regni finché non abbia posto tutti i suoi nemici sotto i suoi piedi (1Cor 15,25)

Oracolo del Signore al mio Signore: *

«Siedi alla mia destra,
finché io ponga i tuoi nemici *
a sgabello dei tuoi piedi».

Lo scettro del tuo potere stende il Signore da Sion: *

«Domina in mezzo ai tuoi nemici.

A te il principato nel giorno della tua potenza †

tra santi splendori; *
dal seno dell'aurora,
come rugiada, io ti ho generato».

Il Signore ha giurato e non si pente: *

«Tu sei sacerdote per sempre
al modo di Melchisedek».

Il Signore è alla tua destra, *

annienterà i re nel giorno della sua ira.

*Giudicherà i popoli:**

in mezzo a cadaveri

ne stritolerà la testa su vasta terra.

Lungo il cammino si disseta al torrente *

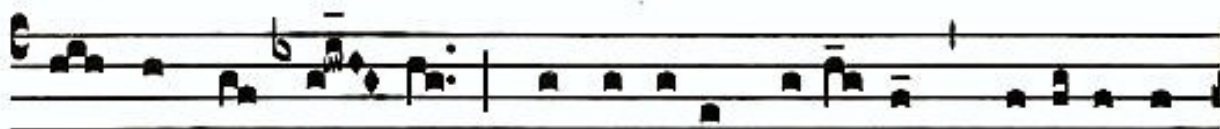
e solleva alta la testa.

Mt 28, 1

V



ENERUNT ad monuméntum * Marí-



a Magda- lé- ne, et áltera Marí- a, vidére se-



púlcrum, alle- lú- ia. E u o u a e

2 ANTIFONA

¶. VIII g

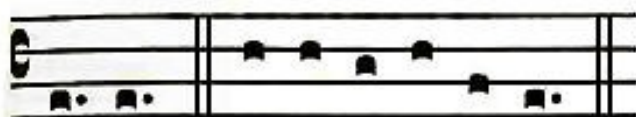
N



Oli- te * expavésce- re; Iesum Nazarénium



quáeri- tis, cruci- fixum: non est hic, surrexit, alle-



lú- ia. E u o u a e

«Non abbiate paura! Voi cercate Gesù Nazareno, il crocifisso. È risorto, non è qui. Alleluia!

SALMO 110 Grandi le opere del Signore

Grandi e mirabili sono le tue opere, o Signore Dio onnipotente. (Ap 15,3)

Renderò grazie al Signore con tutto il cuore, *
nel consesso dei giusti e nell'assemblea.
Grandi sono le opere del Signore, *
le contemplino coloro che le amano.

Le sue opere sono splendore di bellezza, *
la sua giustizia dura per sempre.
Ha lasciato un ricordo dei suoi prodigi: *
pietà e tenerezza è il Signore.

Egli dà il cibo a chi lo teme, *
si ricorda sempre della sua alleanza.
Mostrò al suo popolo la potenza delle sue opere, *
gli diede l'eredità delle genti.

Le opere delle sue mani sono verità e giustizia, *
stabili sono tutti i suoi comandi,
immutabili nei secoli, per sempre, *
eseguiti con fedeltà e rettitudine.
Mandò a liberare il suo popolo, *
stabilì la sua alleanza per sempre.

Santo e terribile il suo nome. *
Principio della saggezza è il timore del Signore,
saggio è colui che gli è fedele; *
la lode del Signore è senza fine.

2 ANTIFONA *Mc 16, 6*

♩. VIII g

N Oli- te * expavésce- re; Iesum Nazarénium

quæri- tis, cruci- fixum: non est hic, surrexit, alle-

lu- ia. E u o u a e

3 ANTIFONA Mt 28, 6

♯.VIII g

V

Ení- te, * et vidé- te lo- cum ubi pósi- tus

erat Dómi- nus, alle- lúia, alle- lú- ia.

Eu o u a e

Venite e vedete il luogo dove era deposto il Signore.
Alleluia, alleluia

SALMO 111 *Beatitudine dell'uomo giusto*

Comportatevi perciò come i figli della luce; il frutto della luce consiste in ogni bontà, giustizia e verità. (Ef 5, 8-9)

Beato l'uomo che teme il Signore *
e trova grande gioia nei suoi comandamenti.
Potente sulla terra sarà la sua stirpe, *
la discendenza dei giusti sarà benedetta.

Onore e ricchezza nella sua casa, *
la sua giustizia rimane per sempre.
Spunta nelle tenebre come luce per i giusti, *
buono, misericordioso e giusto.

Felice l'uomo pietoso che dà in prestito, *
amministra i suoi beni con giustizia.
Egli non vacillerà in eterno: *
il giusto sarà sempre ricordato.

Non temerà annunzio di sventura, *
saldo è il suo cuore, confida nel Signore.
Sicuro è il suo cuore, non teme, *
finché trionferà dei suoi nemici.

Egli dona largamente ai poveri, †

la sua giustizia rimane per sempre, *
 la sua potenza s'innalza nella gloria.
 L'empio vede e si adira, †
 digrigna i denti e si consuma. *
 Ma il desiderio degli empi fallisce.

3 ANTIFONA *Mt 28, 6*

♩.VIII g

V

Ení- te, * et yidé- te lo- cum ubi pósi- tus

erat Dómi- nus, alle- lúia, alle- lú- ia.

E u o u a e

4 ANTIFONA *Mt 28, 10*

♩.IV e

I

- te, * nunti- á- te frátri- bus me- is, al-

le- lú- ia: ut e- ant in Ga- li- læ- am: ibi me

vidébunt, alle- lúia, al- le- lú- ia, alle- lú- ia.

Andate, annunciate ai miei fratelli, alleluia: Andate in Galilea: là mi vedranno, alleluia, alleluia, alleluia.

SALMO 112 Lodate il nome del Signore

Ha rovesciato i potenti dai troni, ha innalzato gli umili (Lc 1,52)

Lodate, servi del Signore, *
lodate il nome del Signore.
Sia benedetto il nome del Signore, *
ora e sempre.

Dal sorgere del sole al suo tramonto *
sia lodato il nome del Signore.
Su tutti i popoli eccelso è il Signore, *
più alta dei cieli è la sua gloria.

Chi è pari al Signore nostro Dio che siede nell'alto *
e si china a guardare nei cieli e sulla terra?
Solleva l'indigente dalla polvere, *
dall'immondizia rialza il povero,

per farlo sedere tra i principi, *
tra i principi del suo popolo.
Fa abitare la sterile nella sua casa *
quale madre gioiosa di figli.

4 ANTIFONA

Mt 28, 10

℣. IV e

I

- te, * nunti- á- te frátri- bus me- is, al-
le- lú- ia: ut e- ant in Ga- li- læ- am: ibi me
vidébunt, alle- lúia, al- le- lú- ia, alle- lú- ia.

A. 1. r

C Urrébant du- o simul, * et ille áli- us di-
 sci- pulus præcucúrrit cí- ti- us Petro, et venit
 pri- or ad monuméntum, alle- lú- ia. E u o u a e

Correvano insieme tutti e due, ma l'altro discepolo corse più veloce di Pietro e giunse per primo al sepolcro. Alleluia

CANTICO NT 22 Ap 19, 1.2.5.6.7

Le nozze dell'Agnello

Alleluia.

Salvezza, gloria e potenza sono del nostro Dio; *
 veri e giusti sono i suoi giudizi.

Alleluia.

Lodate il nostro Dio, voi tutti, suoi servi, *
 voi che lo temete, piccoli e grandi.

Alleluia.

Ha preso possesso del suo regno il Signore, *
 il nostro Dio, l'Onnipotente.

Alleluia.

Ralleghiamoci ed esultiamo, *
 rendiamo a lui gloria.

Alleluia.

Sono giunte le nozze dell'Agnello; *
 la sua sposa è pronta.

Si ripete l'antifona "Currebant"

Cristo, avendo offerto un solo sacrificio per i peccati una volta per sempre, si è assiso alla destra di Dio, aspettando ormai soltanto che i suoi nemici vengano posti sotto i suoi piedi.

Poiché con un'unica oblazione egli ha reso perfetti per sempre quelli che vengono santificati.

Responsorio breve

R. br.
vi
S

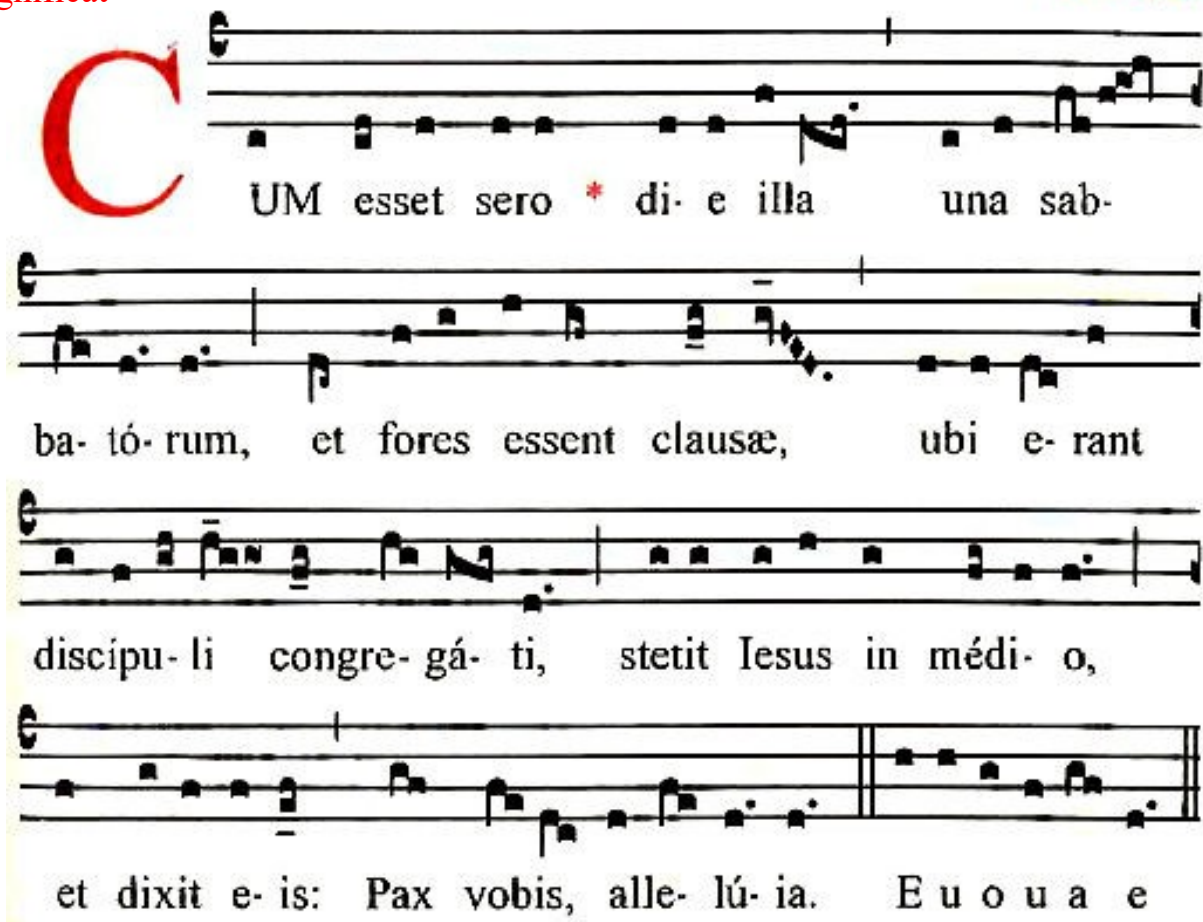


Urré-xit Dó-mi-nus ve- re, * Alle- lú- ia, al-
le- lú- ia. Surré-xit. ∇. Et appá-ru- it Simó- ni.
* Alle- lú- ia. ∇. Gló-ri- a Patri, et Fí- li- o, et Spi- rí-
tu- i Sancto. Surré-xit.

Il signore è veramente risorto * alleluia, alleluia

Ed è apparso a Simone

* alleluia, alleluia.



CUM esset sero * di- e illa una sab-
 ba- tó- rum, et fores essent clausæ, ubi e- rant
 discipu- li congre- gá- ti, stetit Iesus in médi- o,
 et dixit e- is: Pax vobis, alle- lú- ia. E u o u a e

La sera di quello stesso giorno, il primo dopo il sabato, mentre erano chiuse le porte del luogo dove si trovavano i discepoli per timore dei Giudei, venne Gesù, si fermò in mezzo a loro e disse: «Pace a voi!». Alleluia!

Magnificat *

*anima mea Dominum,
 et exultavit spiritus meus *
 in Deo salutari meo*

*quia respexit humilitatem ancillae suae, *
 ecce enim ex hoc beatam me dicent
 omnes generationes.*

*Quia fecit mihi magna, qui potens est: *
 et Sanctum nomen eius,
 et misericordia eius a progenie in progenies *
 timentibus eum.*

*Fecit potentiam in brachio suo, *
 dispersit superbos mente cordis sui,*

*deposuit potentes de sede, *
 et exaltavit humiles;*

*esurientes implevit bonis, **
et divites dimisit inanes.

*Suscepit Israel, puerum suum, **
recordatus misericordiae suae,

*sicut locutus est ad patres nostros, **
Abraham et semini eius in saecula.

CANTICO DELLA BEATA VERGINE Lc 1, 46-55

Esultanza dell'anima nel Signore

L'anima mia magnifica il Signore *
e il mio spirito esulta in Dio, mio salvatore,

perché ha guardato l'umiltà della sua serva. *
D'ora in poi tutte le generazioni
mi chiameranno beata.

Grandi cose ha fatto in me l'Onnipotente *
e Santo è il suo nome:

di generazione in generazione la sua misericordia *
si stende su quelli che lo temono.

Ha spiegato la potenza del suo braccio, *
ha disperso i superbi nei pensieri del loro cuore;

ha rovesciato i potenti dai troni, *
ha innalzato gli umili;

ha ricolmato di beni gli affamati, *
ha rimandato i ricchi a mani vuote.

Ha soccorso Israele, suo servo, *
ricordandosi della sua misericordia,

come aveva promesso ai nostri padri, *
ad Abramo e alla sua discendenza, per sempre.

CUM esset sero * di- e illa una sab-
 ba- to- rum, et fores essent clausæ, ubi e- rant
 discipu- li congre- gá- ti, stetit Iesus in médi- o,
 et dixit e- is: Pax vobis, alle- lú- ia. E u o u a e

ORAZIONE

O Padre, che in questo giorno, per mezzo del tuo unico Figlio, hai vinto la morte e ci hai aperto il passaggio alla vita eterna, concedi a noi, che celebriamo la Pasqua di resurrezione, di essere rinnovati nel tuo Spirito, per rinascere nella luce del Signore risorto. Egli è Dio, e vive e regna con te, nell'unità dello Spirito Santo, per tutti i secoli dei secoli.

R. Amen.

VIII

B Ene-di-cá-mus Dómi-no, alle-lú- ia, alle- lú- ia.
 R. De- o grá-ti- as, alle-lú- ia, alle- lú- ia.